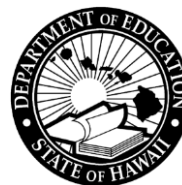


Handout ti Surbey iti Pannakainaig ti Nagannak ti Naisingsingayan nga Edukasion

School Year 2025-2026



Napateg ti Kapanunotam! Kasapulan ti Kokuam!

Ti pannakipasetmo iti daytoy a surbey ket makatulong iti Departamento a mapasayaat ti pannakainaig ti nagannak iti proseso ti naisingsingayan nga edukasion ken mapangato dagiti positibo a pagbanagan para kadagiti estudiante tayo nga addaan ti disabilidad ken dagiti pamilyada.



Ipatpateg ti Departamento ti Edukasion iti Hawai'i (Departamento) ti pannakainaig ti nagannak kadagiti miting ti Para-Indibidual a Programa ti Edukasion (Individualized Education Program, IEP) ken dadduma pay nga aktibidad/pasamak iti eskuwelaan a mainaig iti edukasion ti anakmo. Kayat a manggeeg ti Departamento ti kapadasam kadagiti aramid ti eskuwelaan a makikadua kenka.

Ti pannakipasetmo iti daytoy a surbey ket makatulong iti Departamento a mapasayaat ti pannakainaig ti nagannak iti proseso ti naisingsingayan nga edukasion ken mapangato dagiti positibo a pagbanagan para kadagiti estudiante tayo nga addaan ti disabilidad ken dagiti pamilyada.

Kada tawen, amin nga estado ket kasapulan nga ag-report iti Opisina dagiti Programa ti Naisingsingayan nga Edukasion iti Plano ti Aramid ti Estadoda/Tinawen a Report iti Aramid (State Performance Plan/Annual Performance Report, SPP/APR) iti Indicator 8, ti porsiento dagiti nagannak nga addaan ti anak nga umaw-awat kadagiti serbisio ti naisingsingayan nga edukasion nga inimateonan dagiti eskuwelaan a pannakainaig ti nagannak kas wagas ti panangpasayaat kadagiti serbisio ken resulta kadagiti ubbing nga addaan kadagiti disabilidad.

Kasapulan ti maysa a komunidad tapno mapadakkel ti maysa nga ubing.
African Proverb

TI SURBEY ITI PANNAKAINAIG TI NAGANNAK:

- Ket adu ti pagpilian ken agbayag ti nabibiit ngem sangapulo (10) a minutos tapno makumpleto.
- Agkol-kolekta kadagiti sungbat a naireport a saan a nainaganan ken saan a personal a mainaig kenka wenno iti anakmo.
- Ket sidadaan online wenno manipud ti publiko nga eskuwelaan ti anakmo iti papel a kopia a maisubmitar babaen ti naipaay a nabayadanen ti pannakaibusonna a sobre.
- Ket maakses iti nagduduma a pagsasao. (Kitaen dagiti Saludsod ken Sungbat para ti kanayonan nga impormasion)
- Ket idiy-diaya ti publiko nga eskuwelaan ti anakmo kalpasan ti damo wenno tinawen a miting ti IEP.

DAGITI BILIN ITI SURBEY

No awan ti aksesmo iti device, damagen ti eskuwelaan ti anakmo no sidadaan ti device tapno mausarmo iti uneg ti campus.

Iti kompiuter, smartphone, wenno tablet, lukatan ti Internet browser ken kompletuen ti surbey iti: <https://www.hiparentsurvey.com/>

No addaan ka ti Quick Response (QR) reader iti device-mo, mabalinmo a maakses ti surbey babaen daytoy a QR code:

No kayatmo a kumpletuen ti papel a kopia, maidawat a kontaken ti eskuwelaan ti anakmo.

Daytoy a handout, sidadaan iti 16 a pagsasao, ket mabirukan iti website ti Departamento, [Surbey iti Pannakainaig iti Nagannak ti Naisingsingayan nga Edukasion](#).





DAGITI SALUDSOD KEN SUNGBAT

Apay a makipaset iti Surbey iti Pannakinaig iti Nagannak?

Napateg ka a miembro ti grupo ti IEP. Babaen ti panangkumpleto ti surbey, iparaburmo kadakami no kasano a makikadkadua ti eskuwelaan ti anakmo kenka. Dagiti resulta daytoy a surbey ket tumulong kadakami a mangplano kadagiti panagpasayaat ken mangpapintas ti pannakikadua ti eskuwelaan ken iti nagannak tapno mapaadu dagiti pagbanagan para kadagiti estudiante nga addaan ti discapacidad.

Kasapulak kadi a kumpletuen ti surbey?

Saan. Boluntario ti pannakipaset. Apresiaenmi ti orasmo tapno makumpleto ti surbey ta ti impormasion a natipun ditoy ket mangipaay ti napateg a kapanunotan iti Departamento.

Mapagtalinaed kadi a kumpidensial dagiti sungbat ko?

Wen. Maireport a saan a mainaganan dagiti indibidual a sungbat ken saan a mainaig kenka wenno iti anakmo. Kas nayonna, tapno masigurado ti kinaparbeng, makolekta dagiti sungbat, maitipun, ken matingiting iti ruar ti Departamento babaen ti maysa nga independiente a kontraktor.

Kasapulak kadi a sungbatan amin a saludsod a maiyaplikar kenka ken iti anakmo?

Wen. Maidawat a padasen a sungbatan amin a saludsod a maiyaplikar kenka ken iti anakmo. Ikabil a “Saan a Maiyaplikar” (N/A) no saan a maiyaplikar ti saludsod ken agtuloy iti sumaruno a saludsod.

Mabalin ko kadi a sungbatan daytoy online ken ti papel a kopia ti surbey?

Saan. Tapno masigurado a nakanatad ti datos, maidawat nga agpili ti maysa (1) a wagas, online wenno papel a kopia, tapno masungbatan ti surbey. Maidawat a kumpletuen ti maysa (1) laeng a surbey iti tunggal ubing nga addaan ti IEP.

Kaano a maipaay ti surbey?

Ti gundaway a makipaset ket maidiaya kenka kada tawen, kalpasan ti damo wenno tinawen a miting iti IEP ti anakmo. No adda iti file ti email-mo, maipatulod kenka ti palagip iti email tapno kumpletuen ti surbey sakbay ti gibus ti tawen ti eskuwelaan.

Adda ti papel a surbey ko ken addaanak ti ad-adu ngem maysa nga anak nga umaw-awat ti naisingsingayan nga edukasion.

Mangaramidak kadi ti kopia?

Saan. Maidawat nga agkiddaw iti eskuwelaan ti anakmo ti sabali a kopia ti papel a surbey para ti maysa pay nga anakmo. Indibidual a naikoda dagiti surbey para ti panagkolekta ti datos ken dagiti panggep ti kinakanatad ngem saan a nainaig iti ispesipiko nga estudiante.

Mabalin ko kadi a sungbatan ti surbey iti sabali a pagsasao malaksid iti Ingles?

Wen. Ti surbey ket sidadaan a makumpleton online iti Ingles, Hawaiian, Marshallese, Tagalog, ken Espaniol. Maitarus met laeng daytoy kadagiti sumaganad a pagsasao: Intsik, Chuukese, Ilocano, Hapon, Korean, Portuguese, Samoan, Thai, Tongan, ken Vietnamese. Tapno magun-odan ti maiyannatup a pagsasao bayat ti panangkumpleto ti Ingles nga online a bersion ti surbey, maidawat a mapan iti sumaganad a link: <https://hawaiiipublicschools.org/school-services/parent-rights/parent-involvement-survey/> Para ti Braille a bersion, maidawat a kontaken ti eskuwelaan ti anakmo.

Kasanok a maammuan ti ad-adu pay maipapan ti panagtrabaho ti Departamento iti Indicator 8 ti SPP/APR?

Tapno maammuan ti ad-adu pay maipapan ti panagtrabaho ti Departamento iti Indicator 8 ken amin a dadduma pay nga indicator a laon ti SPP/APR, maidawat a mapan iti sumaganad a link:

<https://hawaiiipublicschools.org/data-reports/state-reports/state-performance-plan-annual-performance-report>

Siasino ti kontakek para kadagiti saludsod no kasano a kumpletuen ti surbey?

Mabalinmo a kontaken ti eskuwelaan ti anakmo wenno ti Monitoring and Compliance Branch iti (808) 307-3600.